

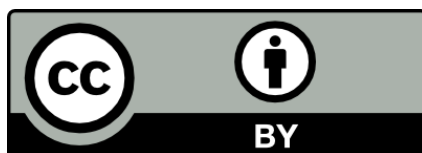
Sacherschliessung Lehrmittel (Praxis MIPHD)¹

AG Sacherschliessung MIPHD

Christian Muheim, Dorotea Günther, Alexander Schrott

Version 2 von 181031

Ersetzt Version 1 von 170427



Diese Anleitung ist lizenziert unter einer
Creative Commons Namensnennung 4.0 (International) Lizenz
<http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/deed.de>

¹ Diese Anleitung stützt sich im Wesentlichen auf §§ 767-773 der 4., vollständig überarbeiteten Auflage 2017 der RSWK; und auf die Anleitung «Handbuch Lehrmittel» der Bibliothek PHZH zur Handhabung von Lehrmitteln. Einzelne Abschnitte wurden für den Kontext der aktuellen Deutschschweizerischen Bildungslandschaft (Hamos/LP21) angepasst.

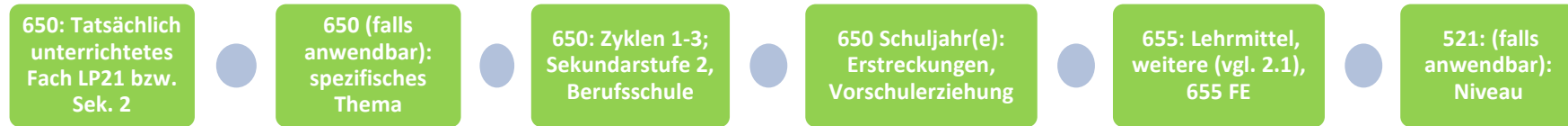
Für die Formalerschliessung von Lehrmitteln vgl. insbesondere IDS Arbeitshilfe für Lehrmittel.

Inhaltsverzeichnis

Das Wichtigste in Kürze	1
Übersicht Grundschemata verbindlich	1
Übersicht Grundschemata optional	1
Schnelleinstieg Übersichten: Unterrichtsfächer; Zyklen/Schulstufen; GNDs Spezialfälle	1
Schnelleinstieg Spezialfälle: Kapitel 4 / Kapitel 5	1
1. Definition: Lehrmittel und lehrmittelähnliche Medien	2
2. Formschlagwort „Lehrmittel“ und weitere Formschlagwörter	2
2.1 Zusätzlich zu «Lehrmittel» zu verwendende Formschlagwörter	2
2.2 Nicht zu verwendende Formschlagwörter bei Lehrmitteln	3
3. Grundschemata der Sacherschliessung von Lehrmitteln	4
3.1 Grundschemata	4
3.2 Fächerübergreifende Lehrmittel	7
3.3 Grenzfälle Lehrmittel/kein Lehrmittel	7
3.4 Fremddatenübernahme	7
4. Sprachlehrmittel, Grammatiken, Übungslektüre, Lesebücher etc.	8
4.1 Allgemeine Sprachlehrmittel	8
4.2 Linguistische und literarische Sachverhalte	8
4.3 Lektüre (Fremdsprache) und lektüreergänzende Materialien	9
Lektüre im Fremdsprachenunterricht	9
Lektüreergänzende Materialien	9
4.4 Lesen/Lesebücher, Fibeln/Erstleseunterricht	10
Lesen / Lesebücher	10
Fibeln / Erstleseunterricht	10
4.5 Schreiben	11
4.6 Deutsch für Fremdsprachige (DAZ)	11
4.7 Immersionsunterricht / bilingualer Unterricht	12
4.8 Sprachdiplome und Vorbereitung auf Sprachdiplome	12
5. Verschiedenes	13
5.1 Fachdidaktiken	13
5.2 Unterrichtstypen und -situationen	13
5.3 Lehrmittel zur Prüfungsvorbereitung	14
5.4 Lehrmittel Berufsschule	15
Anhang 1: Unterrichtsfächer Volksschule (nach LP21) – Unterrichtsfächer GND	16
Anhang 2: Übersicht GND Schulstufen / Zyklen / Schuljahre / Schultypen	17
Anhang 3: Spezialfälle Kapitel 4 / Kapitel 5: Auswahl möglicher GND-Begriffe	18

Das Wichtigste in Kürze

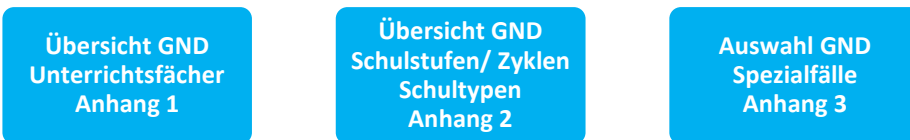
Übersicht Grundschemata verbindlich



Übersicht Grundschemata optional



Schnelleinstieg Übersichten: Unterrichtsfächer; Zyklen/Schulstufen; GNDs Spezialfälle



Schnelleinstieg Spezialfälle: Kapitel 4 / Kapitel 5



1. Definition: Lehrmittel und lehrmittelähnliche Medien

Lehrmittel und lehrmittelähnliche Medien (in der Folge: „Lehrmittel“) sind Medien,

1. die zur Vermittlung des Lehrstoffes eingesetzt werden:
 - an der Volksschule (**Zyklus 1, Zyklus 2, Zyklus 3**) *oder*
 - **an der Sekundarstufe 2** (inkl. Berufsbildung)
2. **und für die Schüler/innen und/oder Lehrer/innen bestimmt sind.**

Keine Lehrmittel sind in der Regel:

- Sachbücher
- Filme (mit Ausnahme didaktischer Lehrfilme)

Die Sacherschliessenden entscheiden aufgrund dieser Kriterien, ob es sich bei einem konkret vorliegenden Medium um ein Lehrmittel handelt («cataloguers judgement»).

2. Formschlagwort „Lehrmittel“ und weitere Formschlagwörter

Alle Lehrmittel werden mit dem Formschlagwort „Lehrmittel“ erschlossen.

Zu den obligatorischen (FE) und den zugelassenen (SE) Begriffen zur Art des Inhalts, vgl. grundsätzlich AH-007 (inkl. Definitionen und Verwendungshinweise).² Zu den für Musikmedien zugelassenen Formschlagwörtern vgl. die entsprechenden RDA-Regeln und die zugehörigen D-A-CH AWR.

2.1 Zusätzlich zu «Lehrmittel» zu verwendende Formschlagwörter³

- a. **Aufgabensammlung:** wird für Fragen-, Übungs- und Aufgabensammlungen verwendet, die als Ergänzungen zum Unterricht oder für die Vorbereitung auf eine Prüfung bestimmt sind.
- b. **Beispielsammlung:** wird für Sammlungen von typischen Einzelfällen zur Veranschaulichung oder als Muster zum Nachmachen verwendet. Nicht zu verwenden für Beispiele, die einen bestimmten Überblick oder Gesamteindruck vermitteln sollen.
- c. **Fachkunde:** wird für Berufsschulbücher verwendet, die das Fachwissen in einem staatlich anerkannten Ausbildungsberuf vollständig darstellen; sie sind i. d. R. über die Berufsausbildung hinaus auch als Handbücher für die berufliche Praxis verwendbar.
- d. **Lernsoftware:** wird für programmierte, interaktive Lehrmittel für den schulischen und ausserschulischen Gebrauch verwendet. Lernprogramme als Teil von Lehrmitteln, welche für den Unterricht gedacht sind, werden nicht gesondert erschlossen.
- e. **Lehrerhandbuch:** Für Materialien, die ausschließlich für die Hand des Lehrers bestimmt sind, kann 'Lehrerhandbuch' verwendet werden (vgl. auch Unterrichtseinheit).⁴
- f. **Lesebuch:** wird für Schullesebücher und für umfangreiche Textsammlungen für den Deutsch- und Fremdsprachenunterricht verwendet.

² Vgl. für das Formschlagwort «Lehrmittel» auch folgenden Passus aus AH-007, der «cataloguers judgement für den Spezialfall ermöglicht: «... analog auch für den außerschulischen Bereich. [...] Nicht für studienbegleitende Literatur, Lehrbücher und Lehrmaterialien zum Selbststudium.». Vgl. zum ausserschulischen Bereich auch die Hinweise in Kap 3.3.

³ Formschlagwörter in 655 stehen untereinander *nicht* in einem hierarchischen Verhältnis (Präzisierung Hans Schürmann 201610); grundsätzlich schliesst deshalb die Verwendung eines Formschlagworts die gleichzeitige Verwendung eines anderen nicht aus (vgl. aber für Lehrmittel Kap. 2.2: Nicht zu verwendende Formschlagwörter bei Lehrmitteln). Definitionen aus RSWK/GND bzw. AH-007.

⁴ Lehrerhandbuch wird nur verwendet, wenn der Band einzeln erschlossen wird (vgl. RSWK § 770: «Teile eines mehrbändigen Werks, die für die Hand des Lehrers gedacht sind, werden i. d. R. nicht gesondert erschlossen»).

- g. **Schulbuch (FE):** für Unterrichtswerke, die für den Gebrauch an allgemeinbildenden und berufsbildenden Schulen zugelassen und für den Schüler bestimmt sind (entspricht den „obligatorischen und alternativ-obligatorischen Lehrmitteln“ der Kantone). Zusätzlich wird 651 Geografikum vergeben.⁵
- h. **Spiel:** Satz von Gegenständen, der für die Bedienung nach vorgeschriebenen oder impliziten Regeln für Unterricht, Unterhaltung oder Therapie konzipiert ist (gilt auch für Computerspiele; nicht für Planspiele).
- i. **Übungssammlung:** wird i.d.R. für den Sport verwendet, als Ausnahme ausserhalb des Sportes auch für körperliche Übungen z.B. in der Krankengymnastik oder im Hatha-Yoga (nicht für Entspannungs- oder Denkübungen u.Ä. hierfür benutze: Beispielsammlung).
- j. **Unterrichtseinheit:** benutzt für didaktische Handreichungen (für die Hand der Lehrperson), die den Lehrstoff in Form vollständiger Unterrichtseinheiten darbieten (z.B. Stundenblätter, Unterrichtsreihen).

2.2 Nicht zu verwendende Formschlagwörter bei Lehrmitteln⁶

Keine Lehrmittel sind:

- **Anleitung:** Einführung (bzw. Anweisung dazu) in spezifisch handwerkliche Tätigkeiten einschliesslich Kunsthandwerk, Zeichnen, Malen, Photographie soweit nicht professionell betrieben, auch für von Hand zu verrichtende dekorierende Tätigkeiten.
- **Einführung:** nur für betont didaktische (=vereinfachend-aufbauende) Darstellungen für Anfänger, die nicht als Handbuch geeignet sind; bei Handbuchcharakter entfällt das Formschlagwort; nicht verwendet für eindeutige Lehrbücher (>> «Lehrbuch») und Arbeitsbücher (>> «Aufgabensammlung»), die für die Hand der Studierenden gedacht sind, jedoch zulässig für Studienführer in ein bestimmtes Studium (z. B. die Reihe Beck-Studienführer) und für ausserschulisch verwendete Sprachlehrbücher; für Sprachübungsbücher verwende «Aufgabensammlung»
- **Lehrbuch:** benutzt für fachlich-wissenschaftlich einführende und studienbegleitende Grundlagenliteratur für die Hand der Studierenden. Es handelt sich also um Veröffentlichungen auf Hochschulniveau, sie sind i.d.R. für die Anfangssemester bestimmt (Beispiele hierfür z.T. in der Reihe UTB), bzw. vermitteln Basiswissen im Hinblick auf die Hochschulprüfungen.⁷
- **Ratgeber:** Benutzt für praxisbezogene Einführungen für Laien und im Sinne der privaten Lebensgestaltung. Nicht benutzt für Einführungen in ein Studium; hierfür wird «Einführung» verwendet. Bei spezifisch handwerklichen Tätigkeiten verwende «Anleitung».
- **Wörterbuch / Mehrsprachiges Wörterbuch:** für vorliegende Sachwörterbücher (Lexika) und Sprachwörterbücher, unabhängig von der physischen Form / für vorliegende drei- und mehrsprachige fachliche Sprachwörterbücher sowie drei- und mehrsprachige allgemeine Sprachwörterbücher.

⁵ Für das Bundesland/den Kanton, für welches ein Schulbuch bestimmt ist, wird nach RSWK § 769 zusätzlich 651_7 Bundesland/Kanton vergeben. [Hinweis: Wer so die aktuell obligatorischen bzw. alternativ-obligatorischen Lehrmittel der einzelnen Kantone filtern möchte, muss die entsprechende Sacherschliessung regelmässig überarbeiten; gleiches gilt für allfällige erklärende Fussnoten wie bspw. 500\$a Obligatorische und alternativ-obligatorische Lehrmittel im Kanton St.Gallen, Schuljahr 2017/18].

⁶ Definitionen aus RSWK bzw. GND.

⁷ «Lehrbuch» wird nicht benutzt für Einführungen in das wissenschaftliche Arbeiten, nicht benutzt für berufspraktische Literatur zur selbständigen Fortbildung, Aktualisierung des Wissensstandes oder Weiterqualifizierung; nicht benutzt für allgemeinverständliche Darstellung auch spezieller Sachverhalte zur persönlichen Erweiterung des Bildungshorizonts (wie bspw. teilweise in der Reihe Spectrum der Wissenschaft); nicht benutzt für Sprachlehrbücher; bei kurzer, betont didaktischer Darstellung für Laien s. «Einführung»; Darstellungen des Fachwissens für handwerkliche u.a. Ausbildungsberufe s. «Fachkunde».

3. Grundschemata der Sacherschliessung von Lehrmitteln

3.1 Grundschemata

Verbindlich (falls anwendbar):⁸

A. Unterrichtsfach: Unterrichtsfach der Volksschule (vgl. Anhang 1) bzw. der Sek. 2⁹

- Das Unterrichtsfach wird (nach Möglichkeit) immer vergeben.
- Ist das Lehrmittel zyklusübergreifend, wird (falls zutreffend) je das Unterrichtsfach der entsprechenden Zyklen vergeben (Bsp. Zyklus 2: NMG, Zyklus 3: RZG).
- Für fächerübergreifende Lehrmittel wird anstelle des Unterrichtsfachs verwendet: 650_7 Fächerübergreifender Unterricht (vgl. Kapitel 3.2).

B. Thema: falls benennbar und spezifizierend (und verwendungskonform)¹⁰

- nur verwenden, wenn damit das Thema spezifiziert werden kann (daher bspw. nicht: 650 Mathematikunterricht, 650 Mathematik).
- vgl. zu den Ausnahmen bei Sprachlehrmitteln Kapitel 4.2.

C. Zyklen / Sekundarstufe 2 (vgl. Anhang 2):¹¹

- Zyklen / Sekundarstufe 2 werden in jedem Fall vergeben (und bei Bedarf auch geschätzt).
 - 650_7 Zyklus 1 (Schule)
 - 650_7 Zyklus 2 (Schule)
 - 650_7 Zyklus 3 (Schule)
 - 650_7 Sekundarstufe 2

D. Schuljahre: Erstreckungen bzw. analog: ein einzelnes Jahr (vgl. Anhang 2):¹²

- Erstreckungen (bzw. analog: 1 Einzeljahr) werden nur erfasst, wenn diese auf dem Lehrmittel ersichtlich sind.¹³
- Wenn einfach auf eine Erstreckung (bzw. analog: 1 Einzeljahr) geschlossen werden kann (bspw. aus Zusammenhang, Vorwort etc.), dann wird diese erfasst:
 - Bsp. Französisch 1: es erschliesst sich ev. leicht, dass das Lehrmittel für das Schuljahr 7 gedacht ist (nicht bloss Band 1 dieses Lehrmittels) >> Schuljahr 7
 - Bsp. deutsches Lehrmittel für die «Grundschule»: es erschliesst sich, dass das Lehrmittel für Schuljahr 1-4 (=Grundschule) gedacht ist >> Schuljahr 1-4

⁸ Die Einhaltung der Reihenfolge hilft beim systematischen Beschlagworten, spielt aber in den Kataloganzeigen keine Rolle mehr (in der Regel werden die GND-Schlagworte in alphabetischer Reihenfolge angezeigt).

⁹ Die GND-Schlagwörter für Unterrichtsfächer werden in der Regel nur für Lehrmittel verwendet (nicht für Fach-/Sachbücher etc.). Mögliche Ausnahme wäre bspw.: Fach-/Sachbuch über ein bestimmtes Unterrichtsfach (vgl. auch 5.1).

¹⁰ Vgl. dazu Hinweissätze, Verwendungshinweise (680) etc. der einzelnen GND-Sätze, vgl. bspw. den Spezialfall Geschichte / Geschichtsunterricht.

¹¹ Für Schuljahr 5-10 wird in der Regel auf die Erfassung von Sekundarstufe 2 verzichtet. Die Zyklen-Schlagwörter werden in der Regel *nur* für Lehrmittel verwendet (nicht für Fach-/Sachbücher etc.). Mögliche Ausnahme wäre bspw.: Fach-/Sachbuch über einen bestimmten Zyklus (vgl. auch 5.1).

¹² In der Regel werden Schuljahre nur für Lehrmittel verwendet (nicht für Fach-/Sachbücher etc.). Mögliche Ausnahme wäre bspw.: Fach-/Sachbuch über bestimmte Schuljahre.

¹³ Anstelle der fehlenden Kindergarten-Schuljahre wird 650 Vorschulerziehung [VF Kindergarten (Schweiz)] erfasst. Für Schuljahr 5-10 wird in der Regel auf die Erfassung von Sekundarstufe 2 verzichtet.

- Bei Lehrmitteln, die explizit für einen bestimmten Zyklus herausgegeben wurden (bspw. Mathwelt 2 für Zyklus 2), wird die entsprechende Erstreckung erfasst >> Schuljahr 3-6¹⁴
- Erstreckungen (bzw. analog: 1 Einzeljahr) werden nicht geschätzt. Ebenso wird auf die Erfassung von Erstreckungen, die den geschätzten Zyklen entsprechen, verzichtet.

E. Schultyp Berufsschule (falls anwendbar)

Ist ein Lehrmittel explizit für die Berufsschule vorgesehen, wird erfasst:

- 650_7 Berufsschule

F. Formschlagwörter (655_7)

Es werden immer erfasst:

- 655_7 Lehrmittel
- 655_7 [Weitere Formschlagwörter aus Kapitel 2.1] (falls anwendbar)
- 655_7 [Formschlagwörter FE] (falls anwendbar)

G. 521 Niveau (falls anwendbar)¹⁵

Hinweise auf Niveaus (insbesondere bei Sprachlehrmitteln) werden erfasst:

- Bsp. 521\$a Pre-intermediate level, 521\$a Niveau B1/B2 etc.

Optional:

Zusätzlich können optional erfasst werden (in der Regel entscheidet die jeweilige Bibliothek/Sacherschliessung), welche Kategorien zusätzlich erschlossen werden sollen):

- **ergänzend zu C. Zyklen/Sekundarstufe 2: *Schulstufe*¹⁶ (vgl. Anhang 2):**
 - 650_7 Grundschule
 - 650_7 Sekundarstufe 1
- **ergänzend zu D. Schuljahre: *Schuljahre einzeln* (vgl. Anhang 2):¹⁷**
 - die Schuljahre der erfassten Erstreckungen (vgl. zu den Bedingungen D. Schuljahre) werden zusätzlich einzeln erfasst >> 650_7 [Einzeljahre].
- **ergänzend zu E. Schultyp: *Schultyp für die Sekundarstufe* (vgl. Anhang 2):**
 - 650_7 Berufsmittelschule
 - 650_7 Progymnasium (für die Sekundarstufe 1)
 - 650_7 Gymnasium (für die Sekundarstufe 2)
- **ergänzend zu F. Formschlagwörter (655_7): *weitere Formschlagwörter SE***
- **ergänzend zu G. 521 Niveau: *ev. weitere Präzisierung der Zielgruppe***
 - Zielgruppen- und niveauspezifische Angaben, die nicht über Zyklen, Schultypen, Schuljahre etc. abgedeckt werden können, können mit einer Fussnote 521 erfasst werden.
 - Bsp.: 521\$a Lehrmittel für den Berufskundeunterricht Fachfrau/Fachmann Information und Dokumentation [spezifische schweizerische Berufsbezeichnung].

¹⁴ In der GND werden seit 2018 Schulstufen und Schuljahre konsequent getrennt: Schuljahre sind deshalb nicht mehr Verweisformen von Schulstufen (bspw. ist Schuljahr 1-4 nicht mehr Verweisform von Grundschule, Schuljahr 3-6 nicht mehr Verweisform von Zyklus 2 etc.)

¹⁵ Auf die Verwendung der Zielgruppen nach RDA 7.7.1.3 D-A-CH soll in der Regel verzichtet werden.

¹⁶ Bei Bedarf können zur Spezifizierung (zusätzlich zu Zyklen / Sek. 2) Schulstufen erfasst werden, bspw.:

- «**Zyklus 1 (Schule)**» und «**Grundschule**» (mit Verweisformen Primarstufe und Primarschule)
- «**Zyklus 2 (Schule)**» und «**Grundschule**» (mit Verweisformen Primarstufe und Primarschule).
- «**Zyklus 3 (Schule)**» und «**Sekundarstufe 1**»

¹⁷ Die Erfassung der Einzeljahre ermöglicht zusätzlich die Suche nach einem bestimmten Schuljahr (inkl. Filterung/Facettierung nach diesem Schuljahr); dagegen sind mit der ausschliesslichen Erfassung (grosser) Erstreckungen einzelne Schuljahre weder such- noch filterbar.

Grundschemata verbindlich/optional:

650_7 Unterrichtsfach	Tatsächlich unterrichtete Fächer LP21 Vgl. <u>Übersicht Anhang 1</u>
600-651_7 Thema	Falls benennbar und spezifizierend: Thema / Gegenstand der Darstellung
650_7 Zyklus / Sekundarstufe 2	<ul style="list-style-type: none"> • Zyklus 1 (Schule) • Zyklus 2 (Schule) • Zyklus 3 (Schule) • Sekundarstufe 2
650_7 Schuljahre/Vorschulerziehung	<ul style="list-style-type: none"> • Erstreckungen • falls zutreffend: Vorschulerziehung
650_7 Schultyp	Berufsschule
655_7 Lehrmittel 655_7 weitere (Kap. 2.1) 655_7 FE	<ul style="list-style-type: none"> • Durchgehend: Lehrmittel • Weitere Forms Schlagwörter (Kap. 2.1) • Forms Schlagwörter FE
521__ Zielgruppe (Freitext)	Niveau, bspw.: <i>Pre-intermediate level</i>
optional: 650_7 Schuljahre	Einzeljahre
optional: 650_7 Schultyp	Bspw.: Progymnasium (Dagegen: Berufsschule = verbindlich)
optional: 650_7 Schulstufe	Bspw.: Grundschule
optional: 655_7 SE	Art des Inhalts: SE (fakultativ FE)
optional: 521__ Zielgruppe (Freitext)	Präzisierungen der Zielgruppe (bspw. schweizerische Berufsbezeichnungen bei BKU-Lehrmitteln) .

Beispiele:**verbindlich:**

650_7 Natur, Mensch, Gesellschaft (Unterrichtsfach) [=Unterrichtsfach]
 650_7 Optik [=spezifizierendes Thema]
 650_7 Zyklus 2 (Schule) [=Zyklus]
 650_7 Schuljahr 4-6 [=Erstreckung der Schuljahre]
 655_7 Lehrmittel [=Art des Inhalts]

optional:

650_7 Grundschule
 650_7 Schuljahr 4
 650_7 Schuljahr 5
 650_7 Schuljahr 6
 655_7 Sachbilderbuch [Art des Inhalts: SE]

(Bsp.: Sachbilderbuch Optik, konzipiert als Lehrmittel für die 4.-6. Klasse)

verbindlich:

650_7 Deutschunterricht [=Unterrichtsfach]
 650_7 Zyklus 1 (Schule) [=Zyklus]
 650_7 Vorschulerziehung [=Erstreckung der Schuljahre]
 655_7 Lehrmittel [=Art des Inhalts]
 655_7 Aufgabensammlung [=Art des Inhalts aus 2.1]

(Bsp.: Lehrmittel/Aufgabensammlung für den Kindergarten im Bereich Deutsch)

3.2 Fächerübergreifende Lehrmittel

Für Lehrmittel, die fächerübergreifend konzipiert sind, wird anstelle des Unterrichtsfachs «Fächerübergreifender Unterricht» erfasst.

Beispiel

650_7 Fächerübergreifender Unterricht

650_7 Sterben

650_7 Tod

650_7 Sekundarstufe 2

650_7 Projektunterricht

655_7 Lehrmittel

(es handelt sich um ein Lehrmittel, welches das Thema von verschiedenen Fächern her – Ethik, Biologie, Gesellschaft – beleuchtet)

3.3 Grenzfälle Lehrmittel/kein Lehrmittel

Trotz der Definition in Kapitel 1 müssen Sacherschliessende in Einzelfällen Medien erschliessen, bei denen die Abgrenzung Lehrmittel/kein Lehrmittel schwierig bzw. unmöglich ist. Auch hier gilt: *cataloguers judgement*.

Solche Ausnahmefälle (die der Vielfalt der Realität geschuldet sind) könnten sein:

Lehrmittel, welche auch unabhängig von einem Unterrichtsfach eingesetzt werden können¹⁸

Für Lehrmittel, die auch unabhängig von einem Unterrichtsfach verwendet werden, können zusätzliche Schlagwortfolgen vergeben werden:

Beispiel:

650_7 Wirtschaft, Arbeit, Haushalt (Unterrichtsfach)

650_7 Zyklus 3 (Schule)

650_7 Volkswirtschaftslehre

655_7 Lehrmittel

655_7 Einführung

(es handelt sich um eine Einführung in die Volkswirtschaftslehre, die auch unabhängig vom Unterricht verwendet werden kann)

Lehrmittel nur für den ausserschulischen Bereich¹⁹

Bei Lehrmitteln *nur für den ausserschulischen Bereich* (vgl. Definition AH-007) wird auf die Erfassung von Zyklen, Fächerbezeichnungen nach LP21 und Schulstufen verzichtet.

3.4 Fremddatenübernahme

Bei der Fremddatenübernahme (insbesondere aus anderen Verbänden des IDS) wird die Sacherschliessung in der Regel übernommen und nach den Vorgaben der Anleitung ergänzt bzw. angepasst.

Eine umfangreichere Sacherschliessung wird bei der Fremddatenübernahme *nicht* gelöscht. Dies gilt in jedem Fall für die Arbeit im gleichen Verbund (bspw. IDS Basel/Bern, IDS Luzern oder NEBIS), aber auch im Hinblick auf eine mögliche Zusammenführung der Metadaten in SLSP.

¹⁸ Dabei dürfte es sich durchgehend um Ausnahme-/Grenzfälle aufgrund *cataloguers judgement* handeln. In diesen Fällen können im Prinzip auch Forms Schlagworte aus 2.2 verwendet werden. Dies widerspricht der Definition von Kap. 1 und den Vorgaben von Kap. 2.2, ist aber der Vielfalt der Realität geschuldet.

¹⁹ Dabei dürfte es sich um einen absoluten Ausnahmefall aufgrund «*cataloguers judgement*» handeln. Vgl zu diesem Grenzfall auch Definition «Lehrmittel» in AH-007 und Fussnote 2 in Kapitel 2.

4. Sprachlehrmittel, Grammatiken, Übungslektüre, Lesebücher etc.

4.1 Allgemeine Sprachlehrmittel

Üblicherweise liegen Sprachlehrmittel (wie bspw. Envol o.ä.) in mehreren Bänden vor (Schülerband, Lehrerkommentar und weiteren Teilen) und werden in einem Katalogisat erfasst (umfassend, mit/ohne 505er-Felder).²⁰

Diese werden folgendermassen erschlossen:

Beispiel:

650_7 Französischunterricht

650_7 Zyklus 3 (Schule)

650_7 Schuljahr 7

655_7 Lehrmittel

(es handelt sich um Envol 7, Französischlehrmittel für den Zyklus 3, 7. Klasse)

4.2 Linguistische und literarische Sachverhalte

Bei der Behandlung linguistischer oder literarischer Sachverhalte in den sprachlichen Unterrichtsfächern wird zusätzlich die **Sprache in Verbindung mit dem entsprechenden Sachschlagwort**²¹ verwendet (z.B. „Deutsch“ und „Grammatik“, „Französisch“ und „Wortschatz“ oder „Englisch“ und „Literatur“)

Beispiele:

650_7 Lateinunterricht

650_7 Latein

650_7 Präposition

650_7 Zyklus 3 (Schule)

650_7 Schuljahr 7-8

655_7 Lehrmittel

(Bsp. für ein Sprachlehrmittel mit linguistischem Sachverhalt, 7.-8. Schuljahr)

650_7 Englischunterricht

650_7 Englisch

650_7 Grammatik

650_7 Zyklus 2 (Schule)

650_7 Schuljahr 5

655_7 Lehrmittel

(Bsp. für ein Sprachlehrmittel mit linguistischem Sachverhalt für das 5. Schuljahr)

²⁰ Vgl. dazu [IDS Arbeitshilfe für Lehrmittel](#).

²¹ Bsp. für linguistische Sachverhalte (vgl. im Detail jeweils GND): Akzent, Aussprache, Etymologie, Fachsprache, Grammatik, Morphologie (Linguistik), Mundart, Phonologie, Rechtschreibung, Semantik, Stilistik, Syntax, Wortschatz, Zeichensetzung.

Bsp. für literarische Sachverhalte (vgl. im Detail jeweils GND): Anekdote, Drama, Epik, Epos, Erzählung, Historischer Roman, Höfische Literatur, Literatur, Lyrik, Novelle, Prosa, Roman etc.

Beispiele (Fortsetzung):

650_7 Deutschunterricht

650_7 Deutsch

650_7 Lyrik

648_7 Geschichte 1750-1900

650_7 Sekundarstufe 2

650_7 Schuljahr 10-11

650_7 Gymnasium

655_7 Lehrmittel

(Bsp. für ein Sprachlehrmittel mit literarischem Sachverhalt für das Schuljahr 10-11)

4.3 Lektüre (Fremdsprache) und lektüreergänzende Materialien

Lektüre im Fremdsprachenunterricht

Lektüren im Fremdsprachenunterricht werden zusätzlich mit dem Sachschlagwort „Fremdsprachenlektüre“ und (falls verfügbar) mit einer Fussnote 521 zum Sprachlevel erschlossen.

Beispiel:

650_7 Französischunterricht

650_7 Fremdsprachenlektüre

650_7 Sekundarstufe 2

655_7 Lehrmittel

521__ Niveau B1/B2

(es handelt sich um eine Fremdsprachenlektüre für die Sekundarstufe 2 mit dem Niveau B1/B2)

Lektüreergänzende Materialien

Für lektüreergänzende Materialien (Wörterverzeichnisse und Ähnliches) wird zusätzlich der Titel des entsprechenden Werkes (i. d. R. der Name des Autors in Verbindung mit dem Einheitssachtitel oder der Titel des anonymen Werkes) erschlossen.

Beispiele:

650_7 Deutschunterricht

600_7 Schiller, Friedrich / Wilhelm Tell

650_7 Sekundarstufe 2

655_7 Lehrmittel

(Erläuterungen zu Schillers Wilhelm Tell für den Schulgebrauch / hrsg. von Wilhelm König)

650_7 Französischunterricht

600_7 Camus, Albert / La peste

650_7 Französisch

650_7 Wortschatz

650_7 Sekundarstufe 2

655_7 Lehrmittel

(Wortschatz zu Camus La peste)

4.4 Lesen/Lesebücher, Fibeln/Erstleseunterricht

Lesen / Lesebücher

Lehrmittel im Bereich „Lesen“ können zusätzlich mit Sachschlagworten wie "Lesen", „Lesetechnik“ und „Textverstehen“ erschlossen werden. Lesebücher können (falls zutreffend) zusätzlich mit dem Forms Schlagwort „Lesebuch“²² bzw. mit den Sachschlagworten „Lektüre“ bzw. „Klassenlektüre“ erschlossen werden.

Beispiele:

650_7 Deutschunterricht

650_7 Textverstehen

650_7 Lesetechnik

650_7 Zyklus 2 (Schule)

650_7 Schuljahr 4-5

655_7 Lehrmittel

(Trainingsprogramm zur Steigerung der Lesekompetenz, 4.-5. Klasse)

650_7 Deutschunterricht

650_7 Zyklus 1 (Schule)

650_7 Schuljahr 1-2

655_7 Lesebuch

655_7 Lehrmittel

(es handelt sich um ein Lesebuch für die 1.-2. Klasse)

650_7 Lateinunterricht

650_7 Latein

650_7 Literatur

655_7 Lesebuch

650_7 Sekundarstufe 2

655_7 Lehrmittel

(es handelt sich um ein Lesebuch für den Lateinunterricht in der Sekundarstufe 2)

Fibeln / Erstleseunterricht

Fibeln werden zusätzlich durch das Schlagwort „Erstleseunterricht“ erschlossen. Ebenso kann optional in 650 Leseanfänger erfasst werden.

Beispiel:

650_7 Deutschunterricht

650_7 Erstleseunterricht

650_7 Leseanfänger

650_7 Zyklus 1 (Schule)

650_7 Schuljahr 1

655_7 Lehrmittel

(es handelt sich um ein Lehrmittel für den Erstleseunterricht in der 1. Klasse)

²² Als Lesebücher gelten auch umfangreiche Textsammlungen (Anthologien) für den Deutsch- und Fremdsprachenunterricht.

Alphabetisierungskurse nur für Erwachsene (=keine Lehrmittel)

Bei Alphabetisierungskursen nur für Erwachsene entfallen Zyklus/Schuljahr/Schultyp (650). In Feld 650_7 wird „Erwachsener“ ergänzt und in Feld 655_7 wird „Lehrmittel“ durch „Einführung“ ersetzt.

Beispiel:

650_7 Deutsch

650_7 Erstleseunterricht

650_7 Leseanfänger

650_7 Erwachsener

655_7 Einführung

4.5. Schreiben

Lehrmittel im Bereich Schreiben werden zusätzlich mit Schlagwörtern wie „Aufsatz“, „Kreatives Schreiben“ und „Textproduktion“ erschlossen.

Beispiel:

650_7 Deutschunterricht

650_7 Textproduktion

650_7 Zyklus 1 (Schule)

650_7 Schuljahr 1-2

655_7 Lehrmittel

(es handelt sich um ein Lehrmittel im Bereich Schreiben für die Klassen 1-2 im Zyklus 1)

4.6 Deutsch für Fremdsprachige (DAZ)

Lehrmittel im Bereich DAZ werden zusätzlich mit dem Sachschlagwort „Ausländischer Schüler“ erschlossen.

Beispiel:

650_7 Deutschunterricht

650_7 Deutsch

650_7 Ausländischer Schüler

650_7 Sekundarstufe 2

655_7 Lehrmittel

(es handelt sich um ein DAZ-Lehrmittel für die Sekundarstufe 2)

DAZ-Medien nur für Erwachsene (=keine Lehrmittel)

Bei entsprechenden DAZ-Medien nur für Erwachsene entfallen Unterrichtsfach/Zyklus/Schuljahr/Schultyp (650).

In Feld 650_7 wird „Erwachsener“ und «Fremdsprache» ergänzt und in Feld 655_7 wird „Lehrmittel“ durch „Einführung“ ersetzt.

Beispiel:

650_7 Deutsch

650_7 Fremdsprache

650_7 Erwachsener

655_7 Einführung

(es handelt sich um ein DAZ-Lehrmittel für die Sekundarstufe 2)

4.7 Immersionsunterricht / bilingualer Unterricht

Lehrmittel für den immersiven Unterricht werden zusätzlich mit den Sachschlagworten „Zweisprachiger Unterricht“²³ und der verwendeten Sprache erschlossen. Fremdsprachige Kindersachbücher/Jugendsachbücher, die im Immersionsunterricht eingesetzt werden können, werden nicht zusätzlich erschlossen.

Beispiele:

650_7 Räume, Zeiten, Gesellschaften (Unterrichtsfach)

650_7 Geografie

650_7 Zweisprachiger Unterricht

650_7 Englisch

650_7 Zyklus 3 (Schule)

650_7 Schuljahr 9

655_7 Lehrmittel

(es handelt sich um ein Geografielehrmittel für die 9. Klasse, das für den Immersionsunterricht konzipiert wurde)

Dagegen:

650_7 Wales

655_7 Kindersachbuch (bzw. Jugendsachbuch)

(es handelt sich um ein englischsprachiges Kindersachbuch zum Thema Wales. Die Codierung für die Sprache erfolgt bereits über Feld 008)

4.8 Sprachdiplome und Vorbereitung auf Sprachdiplome

Lehrmittel zur Vorbereitung auf Sprachdiplome werden zusätzlich mit dem Namen des Diploms erschlossen (falls vorhanden in 650, sonst via Feld 521).

Beispiel:

650_7 Englischunterricht

650_7 First Certificate in English

650_7 Sekundarstufe 2

655_7 Lehrmittel

655_7 Aufgabensammlung

(es handelt sich um ein Übungsbuch zur Vorbereitung des First Certificate)

Sprachdiplome und Vorbereitung auf Sprachdiplome nur für Erwachsene²⁴

(=keine Lehrmittel)

Bei entsprechenden Medien nur für Erwachsene entfallen Unterrichtsfach/Zyklus/Schuljahr/Schultyp (Feld 650) und das Forms Schlagwort «Lehrmittel» (Feld 655).

Beispiel:

650_7 Englisch

650_7 First Certificate in English

655_7 Aufgabensammlung

(es handelt sich um ein Übungsbuch zur Vorbereitung des First Certificate)

²³ Das GND-Schlagwort „Zweisprachiger Unterricht“ enthält als VF Immersionsunterricht und bilingualer Unterricht

²⁴ Ob ein spezifisches Medium ein Lehrmittel ist (=für die Schule), nur für Erwachsene oder für beide Bereiche eingesetzt werden kann (vgl. Kap. 3.2.), ist cataloguers judgement.

5. Verschiedenes

5.1 Fachdidaktiken

Fachdidaktiken, die praktisch ausgerichtet sind (bzw. einen umfangreichen «praktischen» Teil haben, werden mit dem Unterrichtsfach und zusätzlich mit dem Sachschlagwort «Fachdidaktik» erschlossen.

Rein theoretische/wissenschaftliche Abhandlungen sind keine Lehrmittel: sie sind nicht Gegenstand dieser Anleitung.²⁵

Beispiel:

650_7 Naturwissenschaftlicher Unterricht

650_7 Chemie

650_7 Fachdidaktik

650_7 Zyklus 3 (Schule)

655_7 Lehrmittel

(hier handelt es sich um eine Chemiedidaktik für den Zyklus 3 mit einem praktischen Umsetzungsteil)

5.2. Unterrichtstypen und -situationen

Behandelt das Lehrmittel einen bestimmten Unterrichtstypus²⁶ bzw. eine bestimmte Unterrichtssituation, so können diese mit dem entsprechenden Sachschlagwort erfasst werden.

Beispiele:

650_7 Natur, Mensch, Gesellschaft (Unterrichtsfach)

650_7 Magnetismus

650_7 Lernwerkstatt

650_7 Zyklus 1 (Schule)

650_7 Schuljahr 1-2

655_7 Lehrmittel

(Lernwerkstatt zum Thema Magnetismus für die 1. und 2. Klasse)

²⁵ Wenn sich rein wissenschaftliche Fachdidaktiken (auch) auf die LP21-Schweiz beziehen, dann können die entsprechenden zutreffenden Sachschlagwörter (Zyklen, Schulfächer etc.) natürlich verwendet werden.

²⁶ Bsp. für Unterrichtstypen (vgl. im Detail jeweils GND): «Entdeckendes Lernen» (=Entdeckender Unterricht, Forschender Unterricht), «Lernwerkstatt» (=Werkstattunterricht), Lernspiel, «Offener Unterricht», «Projektunterricht» (=Projektorientierter Unterricht, Projektwoche), «Schülerorientierter Unterricht» (=schülerzentrierter Unterricht, nichtdirektiver Unterricht), «Stationenarbeit» (=Lernen an Stationen), «Wochenplan» etc.

Beispiele (Fortsetzung)

650_7 Naturwissenschaftlicher Unterricht

650_7 Mechanik

650_7 Stationenarbeit

650_7 Zyklus 3 (Schule)

650_7 Schuljahr 7-9

655_7 Lehrmittel

(Physiklehrmittel für die 7.-9. Klasse im Zyklus 3: Lernen an Stationen zum Thema Mechanik. Hinweis: Da die Erstreckung explizit genannt wird bzw. einfach auf sie geschlossen werden kann, wird sie auch erfasst, vgl. 3.1.D)

650_7 Natur, Mensch, Gesellschaft (Unterrichtsfach)

650_7 Unterrichtsbeginn

650_7 Zyklus 1 (Schule)

650_7 Zyklus 2 (Schule)

650_7 Schuljahr 2-4

655_7 Beispielsammlung

(55 Stundeneinstiege für den Sachunterricht: Klasse 2-4)

5.3 Lehrmittel zur Prüfungsvorbereitung

Bei Lehrmitteln, welche der Prüfungsvorbereitung dienen (insbesondere Aufgabensammlungen), wird zusätzlich die Bezeichnung der entsprechenden Prüfung erfasst (für die Vorbereitung auf Sprachdiplome vgl.: 4.8 Sprachdiplome und Vorbereitung auf Sprachdiplome). In der Regel entfällt der Schultyp.

Beispiele:

650_7 Deutschunterricht

650_7 Reifeprüfung

655_7 Lehrmittel

655_7 Aufgabensammlung

650_7 Berufskundeunterricht

650_7 Bäcker

650_7 Abschlussprüfung

650_7 Sekundarstufe 2

650_7 Berufsschule

655_7 Lehrmittel

655_7 Aufgabensammlung

(es handelt sich um ein Lehrmittel zur Prüfungsvorbereitung (BKU) für den Beruf Bäcker)

5.4 Lehrmittel Berufsschule

Lehrmittel für die Berufsschule werden zusätzlich mit dem entsprechenden Unterrichtsfach der Berufsschule²⁷, dem Schultyp „Berufsschule“ und (falls anwendbar) mit der entsprechenden Berufsbezeichnung erschlossen.

Falls die entsprechende schweizerische Berufsbezeichnung in der GND nicht vorhanden ist, wird diese in einer Fussnote 521 erfasst (Alternative: Begriff via Lokalredaktion beantragen).

Beispiele:

650_7 Allgemein bildender Unterricht

650_7 Ethik

650_7 Sekundarstufe 2

650_7 Berufsschule

655_7 Lehrmittel

(es handelt sich um ein Lehrmittel für die Berufsschule zum Thema Ethik)

650_7 Berufskundeunterricht

650_7 Kommunikation

650_7 Kunde

650_7 Bibliothekspersonal

650_7 Fachangestellter für Medien- und Informationsdienste

650_7 Sekundarstufe 2

650_7 Berufsschule

655_7 Lehrmittel

521__ Lehrmittel für den Berufskundeunterricht Fachfrau/Fachmann Information und Dokumentation

(Titel: Erfolgreiche Kommunikation mit Kunden in der Bibliothek)

650_7 Gesellschaft (Unterrichtsfach)

650_7 Wirtschaft

650_7 Detailhandelsfachfrau

650_7 Detailhandelsfachmann

650_7 Sekundarstufe 2

650_7 Berufsschule

655_7 Lehrmittel

(Titel: Gesellschaft für den Detailhandel / Patrik Schedler)

(650 Allgemein bildender Unterricht entfällt in diesem Fall, da in der Regel nicht gleichzeitig Ober- und Unterbegriff verwendet werden sollen.)

²⁷ An den Berufsschulen wird zwischen den beiden Bereichen „Allgemein bildender Unterricht“ (ABU) und „Berufskundlicher Unterricht“ (BKU bzw. BK oder BU) unterschieden. Innerhalb des ABU-Unterrichts sieht der Rahmenlehrplan des sbfi die beiden Fächer „Gesellschaft“ und „Sprache und Kommunikation« vor. Der Fremdsprachenunterricht (Englischunterricht bzw. Französischunterricht) hingegen gehört in den BKU-Bereich. Stand 201703 existieren in der GND:

- für ABU: Allgemein bildender Unterricht | (DE-588)4195409-9; als Teilfächer von ABU: Gesellschaft (Unterrichtsfach) | (DE-588)1123750386 und Sprache und Kommunikation (Unterrichtsfach) | (DE-588)112375053X.
- für BKU (bzw. BU, BK): Berufskundeunterricht | (DE-588)4005922-4 (und Französischunterricht / Englischunterricht).

Anhang 1: Unterrichtsfächer Volksschule Zyklus 1-3 (nach LP21) – Unterrichtsfächer GND

LP21	GND
Sprachen	Sprachunterricht (DE-588)4056505-1
Deutsch	Deutschunterricht (DE-588)4011975-0
Französisch	Französischunterricht (DE-588)4018198-4
Englisch	Englischunterricht (DE-588)4014801-4
Italienisch	Italienischunterricht (DE-588)4162619-9
Romanisch	Romanischunterricht (DE-588)1122610920
Latein	Lateinunterricht (DE-588)4034666-3
Weitere Sprachen analog: (bspw. Spanisch, Griechisch)	Spanischunterricht 1 (DE-588)4055974-9 Griechischunterricht 1 (DE-588)4209128-7 etc.
Mathematik	Mathematikunterricht (DE-588)4037949-8
Natur, Mensch, Gesellschaft (NMG) (Zyklus 1 und 2)	Natur, Mensch, Gesellschaft (Unterrichtsfach) (DE-588)1122612540
<i>ausdifferenziert im Zyklus 3 (teilw. 2) in folgende Fächer:</i>	
Natur und Technik (NT)	Naturwissenschaftlicher Unterricht (DE-588)4041425-5 450: Natur und Technik \$x Unterricht
Wirtschaft, Arbeit, Haushalt (WAH)	Wirtschaft, Arbeit, Haushalt (Unterrichtsfach) (DE-588)1122612990
Räume, Zeiten, Gesellschaften (RZG)	Räume, Zeiten, Gesellschaften (Unterrichtsfach) (DE-588)1122613083
Ethik, Religionen, Gemeinschaft (ERG)	Ethik, Religionen, Gemeinschaft (Unterrichtsfach) (DE-588)1122613199 450 Religionen, Kulturen, Ethik (Unterrichtsfach)
Gestalten	Gestalten (Unterrichtsfach) (DE-588)1122662955
Bildnerisches Gestalten (BG)	Bildnerisches Gestalten (Unterrichtsfach) (DE-588)112266320X
Textiles und Technisches Gestalten (TTG)	Textiles und Technisches Gestalten (Unterrichtsfach) (DE-588)1122663412
Musik (MU)	Musikerziehung (DE-588)4040843-7 450 Musikunterricht
Bewegung und Sport (BS)	Sportunterricht (DE-588)4077704-2 450 Bewegung und Sport (Unterrichtsfach)
Medien und Informatik (MI)	Medien und Informatik (Unterrichtsfach) (DE-588)1122664885
Berufliche Orientierung (BO)	Berufswahlunterricht (DE-588)4069352-1 450 Berufliche Orientierung (Unterrichtsfach)
Bildung für nachhaltige Entwicklung (BNE) (Querschnittsfach)	Bildung für nachhaltige Entwicklung (Unterrichtsfach) (DE-588)1122665954
ABU-Unterricht (Berufsschule) = nicht LP21	Allgemein bildender Unterricht (DE-588)4195409-9
Gesellschaft (Unterrichtsfach)	Gesellschaft (Unterrichtsfach) (DE-588)1123750386
Sprache und Kommunikation (Unterrichtsfach)	Sprache und Kommunikation (Unterrichtsfach) (DE-588)112375053X
Berufskundlicher Unterricht (Berufsschule)	Berufskundeunterricht (DE-588)4005922-4 450 Berufskundlicher Unterricht

Anhang 2: Übersicht GND Schulstufen / Zyklen / Schuljahre / Schultypen

GND							Lehrplan21		
	Schulstufe	Zyklen	Schuljahre (Erstreckungen)	Schuljahre (einzeln)	Schultypen	Vorsicht bei: ²⁸	Zyklus	Bezeichnung	
Volksschule		Zyklus 1 (Schule)	Vorschulerziehung				1	Kindergarten	
			VF Kindergarten §g Schweiz				1	Kindergarten	
	Grundschule VF Primarschule VF Primarstufe inkl. Hinweis 679 für Schweiz: 6 Jahre	Zyklus 2 (Schule)	Schuljahr 1-x	Schuljahr 1			1	1. Klasse	
			Schuljahr 2-x	Schuljahr 2			1	2. Klasse	
			Schuljahr 3-x	Schuljahr 3			2	3. Klasse	
			Schuljahr 4-x	Schuljahr 4			2	4. Klasse	
			Schuljahr 5-x	Schuljahr 5		Unterstufe	2	5. Klasse	
			Schuljahr 6-x	Schuljahr 6		Unterstufe	2	6. Klasse	
	Sekundarstufe 1	Zyklus 3 (Schule)	Schuljahr 7-x	Schuljahr 7	Progymnasium	Unterstufe	3	7. Klasse	
			Schuljahr 8-x	Schuljahr 8		Mittelstufe	3	8. Klasse	
			Schuljahr 9-x	Schuljahr 9		Mittelstufe	3	9. Klasse	
		(Sekundarstufe 1) ²⁹		Schuljahr 10-x	Schuljahr 10	Berufsschule Berufsmittelschule Gymnasium	Mittelstufe Oberstufe		
		Sekundarstufe 2		Schuljahr 11-x	Schuljahr 11	Berufsschule Berufsmittelschule Gymnasium	Oberstufe		
	Sekundarstufe 2		Schuljahr 12-x	Schuljahr 12	Berufsschule Berufsmittelschule Gymnasium	Oberstufe			
	Sekundarstufe 2		Schuljahr 13	Schuljahr 13	Berufsschule Berufsmittelschule	Oberstufe			

=verbindlich

=optional

²⁸ Die GND-Begriffe Unterstufe, Mittelstufe, Oberstufe sollen im CH-Kontext nicht verwendet werden (anderer Bedeutungsumfang als in der CH).

²⁹ In der GND bezeichnet Sekundarstufe 1 die Schuljahre 5-10, in der Schweiz gehört Schuljahr 10 aber bereits zur Sekundarstufe 2.

Anhang 3: Spezialfälle Kapitel 4 / Kapitel 5 und Auswahl an möglichen GND-Begriffen

Linguistische Sachverhalte	Literarische Sachverhalte	Lektüre (Fremdsprache), lektüre-ergänzendes Material	Lesen / Lesebücher / Erstleseunterricht	Schreiben	Deutsch für Fremdsprachige; Immersionsunterricht	Unterrichtstypen und Unterrichtssituationen
<u>Kapitel 4.2</u>	<u>Kapitel 4.2</u>	<u>Kapitel 4.3</u>	<u>Kapitel 4.4</u>	<u>Kapitel 4.5</u>	<u>Kapitel 4.6</u> <u>Kapitel 4.7</u>	<u>Kapitel 5.2</u>
Akzent	Anekdote	Fremdsprachenlektüre	Erstleseunterricht	Aufsatz	Deutsch Ausländischer Schüler	Entdeckendes Lernen VF Entdeckender Unterricht VF Forschender Unterricht
Aussprache	Drama	Wortschatz		Kreatives Schreiben	Zweisprachiger Unterricht	Lernwerkstatt VF Werkstattunterricht
Etymologie	Epik	600 [Autor / Werk]	Klassenlektüre	Textproduktion		Lernspiel VF Didaktisches Spiel VF Unterrichtsspiel
Fachsprache	Epos	630 [anonymes Werk]	Lesebuch			Offener Unterricht
Grammatik	Erzählung		Lesetechnik			Projektunterricht VF Projektorientierter Unterricht VF Projektwoche
Morphologie (Linguistik)	Historischer Roman		Textverstehen			Schülerorientierter Unterricht VF Schülerzentrierter Unterricht VF Nichtdirektiver Unterricht
Mundart	Höfische Literatur					Stationenarbeit VF Lernen an Stationen
Phonologie	Literatur					Wochenplan VF Wochenplanunterricht VF Wochenplanarbeit
Rechtschreibung	Lyrik					
Semantik	Novelle					
Stilistik	Prosa					
Syntax	Roman					
Wortschatz						
Zeichensetzung						